

**SILVER CREST®**



## **FORRÓLEVEGŐS OLAJSÜTŐ SMART XL SHFS 2150 A1**

**HU**

### **FORRÓLEVEGŐS OLAJSÜTŐ SMART XL**

Kezelési és biztonsági utalások

IAN 405894\_2201













**HU**



<b>Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok</b>	Oldal	4
<b>Bevezető</b>	Oldal	5
<b>Rendeltetés szerű használat</b>	Oldal	5
<b>A csomagolás tartalma</b>	Oldal	5
<b>Amire szüksége lesz</b>	Oldal	5
<b>A részegységek leírása</b>	Oldal	6
Kijelző (kezelőpanellel)	Oldal	7
<b>Műszaki adatok</b>	Oldal	8
A márkajelzésre vonatkozó megjegyzés	Oldal	8
<b>Biztonsági utasítások</b>	Oldal	8
<b>Első használat előtt</b>	Oldal	12
<b>A termék használata a Lidl Home alkalmazás nélkül</b>	Oldal	13
<b>Kezelés</b>	Oldal	13
A sütőtál és a sütőkosár behelyezése/kivétele	Oldal	14
Előkészületek	Oldal	15
Program kiválasztása	Oldal	15
A sütés elindítása	Oldal	17
A sütés megszakítása	Oldal	18
A sütés leállítás	Oldal	18
Melegen tartás	Oldal	18
Késleltetési időzítő	Oldal	19
A sütőkosár kivétele a sütőtálból	Oldal	19
A megsütött élelmiszerek kivétele	Oldal	20
<b>Sütési táblázat</b>	Oldal	20
<b>Receptajánlatok</b>	Oldal	22
Panírozott csirkehúsfilé	Oldal	22
Ropogós sajtos hot-dog	Oldal	22
Hagymás sajtos pite gombával	Oldal	22
Csupós csirke	Oldal	23
<b>A termék telepítése és használata a Lidl Home alkalmazással</b>	Oldal	23
<b>Az alkalmazás telepítése</b>	Oldal	23
<b>A termék és a mobilkészülék párosítása</b>	Oldal	25
<b>A termék és a mobilkészülék párosításának megszüntetése</b>	Oldal	26
Az alkalmazás felhasználói felülete	Oldal	28
<b>Kezelés</b>	Oldal	29
Receptek - Manuális mód	Oldal	31
Előmelegítés	Oldal	32
Receptek - Saját receptek	Oldal	33
<b>Egyéb funkciók</b>	Oldal	35
A termék újracsatlakoztatása az alkalmazással	Oldal	36
<b>További funkciók</b>	Oldal	36
<b>Adatvédelmi szabályzat</b>	Oldal	37
<b>Függelék</b>	Oldal	37
<b>Tisztítás és ápolás</b>	Oldal	37
Tisztítás	Oldal	37
Ápolás	Oldal	38
<b>Tárolás</b>	Oldal	38
<b>Hibaelhárítás</b>	Oldal	38
<b>Mentesítés</b>	Oldal	41
<b>Garancia</b>	Oldal	41
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal	41
<b>Szerviz</b>	Oldal	42
<b>Leegyszerűsített EK megfelelőégi nyilatkozat</b>	Oldal	42

## Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a rövid útmutatóban és a csomagoláson az alábbi figyelmeztető jelzésekkel találkozhat:

	<p><b>VESZÉLY!</b> Ez a szimbólum a „Veszély” szó mellett nagy kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy halálesethez vezet.</p>	 Váltóáram/-feszültség
		<p><b>Hz</b> Hertz (hálózati frekvencia)</p>
		<p><b>W</b> Watt</p>
	<p><b>FIGYELMEZTETÉS!</b> Ez a szimbólum a „Figyelmeztetés” szó mellett közepes kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy akár halálesethez is vezethet.</p>	 <p><b>MEGJEGYZÉS:</b> Ez a szimbólum a „Megjegyzés” szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.</p>
	<p><b>VIGYÁZAT!</b> Ez a szimbólum a „Vigyázat” szó mellett alacsony kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az kisebb vagy mérsékelt sérülésekhez vezethet.</p>	 <p>Ne hagyjon gyermekeket a csomagolóanyagokkal vagy a termékkel felügyelet nélkül.</p>
	<p>A sütőkosár és a sütőtál mosogatógépben moshatók.</p>	 <p>Élelmiszerbiztos A termék nincs negatív hatással a felhasznált élelmiszerek ízére vagy szagára.</p>
 Biztonsági utasítások  Kezelési utasítások		 <p><b>Égési sérülés veszélye!</b> Ez a szimbólum forró felületekre hívja fel a figyelmet.</p>
	<p>A CE-jelzés azt jelzi, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó EU előírásoknak.</p>	

# **FORRÓLEVEGŐS OLajsütő** **SMART XL**

## ● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

## ● **Rendeltetészerű használat**

Ez a forrólevegős fritőz olyan ételek elkészítésére alkalmas, melyeket magas hőmérsékletű sütést, tehát másképp olajsütést igényelnek. A termék kizárólag élelmiszerek elkészítésére alkalmas.

A termék kizárólag háztartási célra készült. A termék üzleti használatra nem alkalmas.

A terméket csak mérsékelt hőmérsékleti viszonyok között használja. Trópusi klímában történő használata nem ajánlott.

Az ezen útmutatóban leírt módoktól eltérő használat a termék sérüléséhez és súlyos személyi sérülésekhez vezethet.

A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból adódó károkért.



A termék kezelése és beállítása a **Lidl Home** alkalmazáson keresztül történik.

## ● **A csomagolás tartalma**

A termék kicsomagolása után ellenőrizze a csomagolás teljességét és az alkatrészek megfelelő állapotát. Használat előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot.

Lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálattal, ha alkatrészek hiányoznak vagy sérültek.

- 1 Forrólevegős olajsütő
- 1 Gyorsindítási útmutató
- 1 Rövid útmutató

## ● **Amire szüksége lesz**

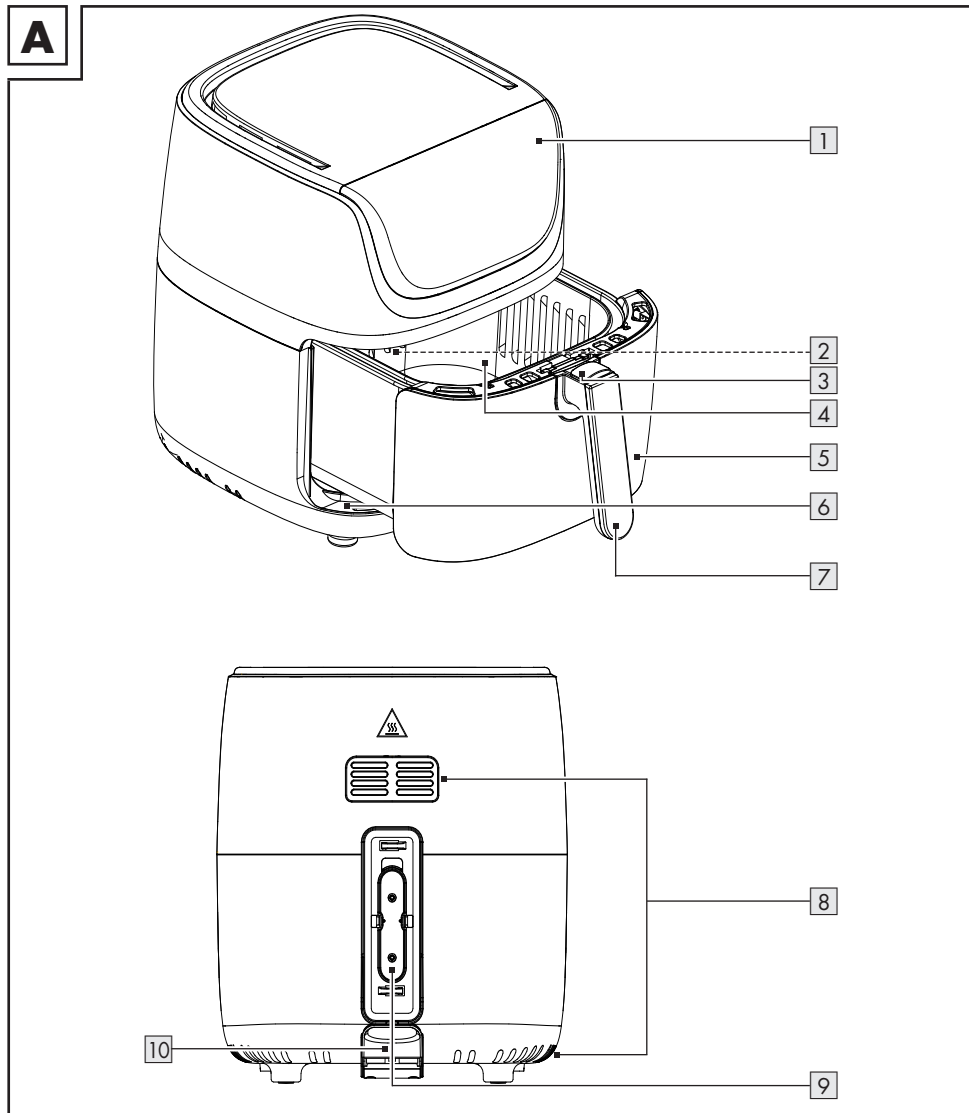


WiFi router  
2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n



Mobilkészülék:  
iOS 9.0, vagy annál újabb  
Android 5.0, vagy annál újabb

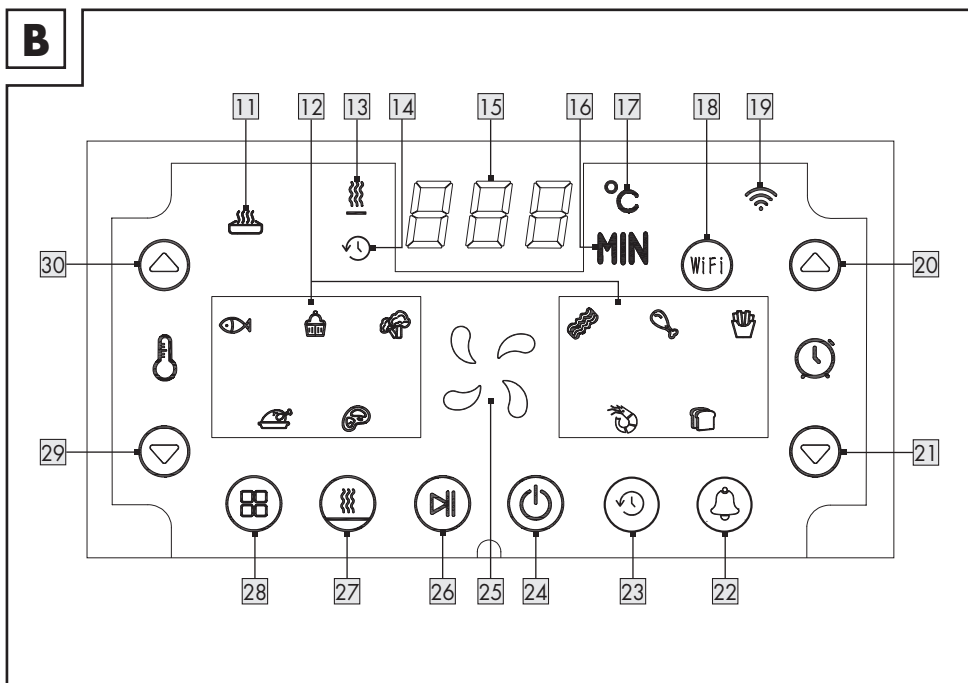
## ● A részegységek leírása



- 1 Kijelző (kezelőpanellel)
- 2 **MAX** betöltési határ (belül)
- 3 A sütőkosár kioldója (védőfedéllel)
- 4 Sütőkosár
- 5 Sütőtál

- 6 Sütőtér
- 7 Fogó
- 8 Szellőzőnyílások
- 9 Vezetéktartó
- 10 Elektromos vezeték csatlakozóval

## ● Kijelző (kezelőpanellel)



- |                                       |                               |                    |                             |
|---------------------------------------|-------------------------------|--------------------|-----------------------------|
| <b>11</b> gomb                        | (előmelegítés)                | <b>21</b> gomb     | (sütési idő csökkentése)    |
| <b>12</b> A menükiválasztás kijelzése |                               | <b>22</b> gomb     | (jelzés)                    |
| <b>13</b> kijelzés                    | (melegen tartás)              | <b>23</b> gomb     | (készletelési időzítő)      |
| <b>14</b> kijelzés                    | (készletelési időzítő)        | <b>24</b> gomb     | (készpenlét)                |
| <b>15</b> Számkijelző                 | (hőmérséklet és idő)          | <b>25</b> kijelzés | (ventilátor bekapcsolva)    |
| <b>16</b> <b>MIN</b> kijelző          | (percek)                      | <b>26</b> gomb     | (indítás/szünet)            |
| <b>17</b> °C kijelzés                 | (a hőmérséklet mértékegysége) | <b>27</b> gomb     | (melegen tartás)            |
| <b>18</b> <b>WiFi</b> gomb            | (WiFi)                        | <b>28</b> gomb     | (menükiválasztás)           |
| <b>19</b> kijelzés                    | (WiFi)                        | <b>29</b> gomb     | (a hőmérséklet csökkentése) |
| <b>20</b> gomb                        | (a sütési idő növelése)       | <b>30</b> gomb     | (A hőmérséklet növelése)    |

## ● **Műszaki adatok**

Bemenő feszültség:	220-240 V~, 50-60 Hz
Bemenő teljesítmény:	
HG09428:	2 150 W
HG09428-BS:	2 150 W
Védelmi osztály:	I
Sütési hőfok:	60 és 200 °C között
Sütési idő:	1 és 60 perc között
Frekvenciatartomány (WiFi):	2,400-2,4835 GHz
Nagyfrekvenciás teljesítmény (WiFi):	≤ 20 dBm (EIRP)
Frekvenciatartomány (BLE):	2,400-2,4835 GHz
Nagyfrekvenciás teljesítmény (BLE):	≤ 20 dBm (EIRP)
Bluetooth verzió:	V 4.2

## ● **A márkajelzésre vonatkozó megjegyzés**

- Az iOS és az Apple az Apple Inc. bejegyzett kereskedelmi védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban. Az App Store az Apple Inc. bejegyzett kereskedelmi védjegye.
- Az Android, a Gmail, a Google Play és a Google Assistant \* a Google Inc. bejegyzett védjegyei.
- A Bluetooth® szó és a logó a Bluetooth® SIG Inc. bejegyzett márkajelei. Ezen márkajelek az OWIM GmbH által történő bármilyen jellegű használata licencszerződés keretein belül történik.
- A Silvercrest védjegy és márkanév annak mindenkorai tulajdonosának tulajdona.
- Minden egyéb név vagy termék a saját tulajdonosa márkaneve vagy bejegyzett márkaneve.

\* A Google Assistant bizonyos nyelveke és országokban nem elérhető.



## **Biztonsági utasítások**

**A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG A BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSOKKAL! HA A TERMÉKET MÁSOKNAK TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ AZ ÖSSZES DOKUMENTUMÁT IS!**

A használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása esetén a garancia érvényét veszti! A következményes károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából adódó anyagi károkért és személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

## **Gyermekek és fogyatékkal élők**



**⚠ FIGYELMEZTETÉS!  
ÉLET- ÉS  
BALESETVESZÉLY  
GYERMEKEK,  
KISGYERMEKEK  
SZÁMÁRA!**

- Soha ne hagyja gyermekeit felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal.



A csomagolóanyagok fulladásveszélyt okozhatnak.

A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket.

Mindig tartsa a gyermekeket a csomagolóanyagoktól távol.

- A terméket akkor használhatják 8 éves és afeletti gyermekek, csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha számukra felügyeletet biztosítanak vagy ha utasításokat kapnak a termék biztonságos használatával kapcsolatban és megértik az azzal járó veszélyeket.
- Gyermekek nem végezhetik a termék tisztítását és felhasználói karbantartását, kivéve, ha 8 évnél idősebbek, és számukra felügyeletet biztosítanak.
- A 8 évesnél kisebb gyermekeket tartsa távol a terméktől és annak elektromos vezetékétől.
- Ne hagyja, hogy gyermekek a termékkel játszanak.

## Elektromos biztonság

### ⚠ **VESZÉLY!**

**Áramütésveszély!** Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a terméket. Hibás működés esetén a termék javítási munkáit bízza képzett szakemberre.

### ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

**Áramütésveszély!** A termék nem meríthető vízbe vagy más folyadékba.

A terméket ne tartsa folyó víz alá.

### ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

**Áramütésveszély!** Ne használja a terméket, ha sérült. Ha a termék megsérült, válassza le a hálózati áramról és forduljon az eladóhoz.

### ⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**

**Áramütésveszély!** Ne állítsa a terméket mosogató vagy nedves helyek mellé.

- Mielőtt a terméket a hálózati áramra csatlakoztatná ellenőrizze, hogy a hálózat feszültsége és áramerőssége megfelel-e a termék adattábláján feltüntetettnek.

- A terméket kizárólag földelt konnektorba csatlakoztassa. Ellenőrizze, hogy az elektromos csatlakozót megfelelően dugta-e be.
- Hogy az elektromos vezeték ne sérüljön, azt ne nyomja össze, ne hajlítsa meg és ne vezesse át éles sarkokon. Tartsa forró felületektől és nyílt lángoktól is távol.
- Ha a termék hálózati csatlakozókábele megsérül, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártónak, az ügyfélszolgálatának, vagy egy annak megfelelő képzettségű szakembernek kell kicserélnie.
- Amikor a készüléket az elektromos hálózatról leválasztja, az elektromos csatlakozót húzza és soha ne a vezetékét.
- A terméket egy könnyen hozzáférhető konnektorhoz csatlakoztassa, hogy vészhelyzet esetén azt azonnal le tudja választani az elektromos hálózatról.
- A termék nem használható külső időzítővel vagy különálló távszabályzó rendszerrel.
- Ne alkalmazza és ne érjen a termékhez nedves kézzel.

## **Tűzeset/égési sérülés veszélye és magas hő!**

-  **FIGYELMEZTETÉS! FORRÓ FELÜLET!** A terméktől működés vagy

lehűlés során tartsa a gyermekeket és a háziállatokat távol. A hozzáférhető felületei forróak.

### **⚠ VIGYÁZAT! Égési sérülés veszélye!**

Soha ne nyúljon a termék belsejébe működés közben, illetve amíg forró.

### **⚠ VIGYÁZAT! Égésveszély!**

A terméket ne helyezze gyúlékony anyagok (pl. függönyök, asztalterítők) közelébe.

### **⚠ VIGYÁZAT! Égésveszély!**

A túlhevülés megelőzése érdekében a terméket működés közben ne takarja le.

### **⚠ VIGYÁZAT! Égési sérülés veszélye!**

A terméket ne használja forrásban lévő folyadékokkal vagy forró zsiradékkal.

### **⚠ VIGYÁZAT! Égési sérülés veszélye!**

A működés során a termék szellőzőnyílásaiból forró gőz távozik. A kezét és az arcát tartsa a szellőzőnyílásoktól biztonságos távolságban.

**⚠ VIGYÁZAT! A termék nem gyerekjáték!** A gyermekek nincsenek tisztában az elektromos készülékek használatával járó veszélyekkel.

**⚠ VIGYÁZAT! Égési sérülés veszélye!** Vigyázzon, mert felnyitáskor forró gőz szállhat fel.

- Ha füstöt vagy szokatlan zajokat észlel, szüntesse meg a termék áramellátását. Vizsgáltassa meg a terméket egy szakemberrel, mielőtt újra használná.
- Amennyiben tűz ütne ki, a megfelelő oltási műveletek megkezdése előtt először húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból, vagy válassza le a terméket az áramellátásról.
- Ne takarja le a termék szellőzőnyílásait. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről. A terméket ne tegye szekrénybe.
- Ne tegyen a termékre semmilyen tárgyat.
- A megfelelő szellőzés érdekében a termék körül minden irányban hagyjon legalább 10 cm helyet.

### **Elhelyezési tanácsok**

- A terméket ne helyezze közvetlenül konnektor alá.

- Ne helyezze a terméket gáz-, elektromos- vagy szénüzemű és egyéb főzőlapok tetejére.
- A terméket mindig egyenes, stabil, tiszta, hőálló és száraz felületen üzemeltesse.
- A termék áthelyezése előtt várja meg, míg az lehűl.

### **Használat**

**⚠ Ha közvetlenül a sütőtálba olajat önt, az tűzveszéllyel jár.**

- Soha ne nyúljon a termék belsejébe működés közben.
- Az élelmiszereket tartsa a sütőkosárban, hogy elkerülje az érintkezést a fűtőelemekkel.
- A terméket használat során ne hagyja felügyelet nélkül.
- Ne töltse túl a terméket. A terméket csak a **MAX** betöltési határig töltse. Ez azért fontos, hogy se maga az élelmiszer, se az alufólia, se a behelyezett edény ne érintkezzen közvetlenül a fűtőelemmel.
- A sütőkosárba ne tegyen 1,5 kg összsúlyú élelmiszernél és edénynél (pl. alufólia vagy behelyezett edény) többet. Azzal kárt tehet a termékben.

## Tisztítás és tárolás

- Ügyeljen arra, hogy a terméket ne érje rácsöppenő vagy ráfröccsenő víz.
- Ha a terméket nem használja, valamint tisztítás előtt húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból.
- Tanácsok a termék tisztításához: lásd a „Tisztítás és karbantartás” c. részt.

### Vezeték nélküli adatátvitel

#### **⚠ FIGYELMEZTETÉS – rádióinterfész**

- A terméket kapcsolja ki repülőgépen, kórházakban, szervizhelyiségekben vagy orvoselektronikai rendszerek környezetében. Az sugárzott rádiójelek befolyásolhatják az érzékeny elektronikus készülékek működését.
- Tartsa a terméket legalább 20 cm távolságra pacemakerektől vagy beültetett kardioverter defibrillátoroktól, mert az elektromágneses sugárzás hatással lehet a pacemakerek működésére. A kibocsátott rádióhullámok interferenciát okozhatnak a hallókészülékekben.
- Ne helyezze a terméket gyúlékony gázok közelébe vagy potenciálisan robbanásveszélyes környezetbe (pl. festőműhelyekben), mert a kibocsátott rádióhullámok robbanást vagy tüzet okozhatnak. A rádióhullámok hatótávolsága a környezeti körülményektől függ.
- Vezeték nélküli adatátvitel esetén nem zárható ki, hogy az adatokat illetéktelen harmadik személyek fogadják.

#### **i Az operációs rendszer frissítése**

- Hogy a termék megfeleljen a technika mai állásának, fontos, hogy a használt okostelefonok és/vagy táblagépek operációs rendszere a legújabb verzió legyen.
- Rendszeresen végezze el az operációs rendszer frissítését.

#### **● Első használat előtt**

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és védőfóliát.
  2. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e, és a csomagolás minden alkatrészét tartalmaz-e (lásd „A csomagolás tartalma” c. részt).
  3. Ellenőrizze, hogy a termék és minden alkatrész jó állapotban van-e. Ha sérülést vagy hibát talál, járjon el a „Garancia” c. fejezetben leírtak szerint.
  4. Az esetleges gyártási maradékanyagok eltávolítása érdekében üzemeltesse a terméket üres sütőtállal **5** kb. 10-15 percen keresztül 200 °C-on. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.
- i MEGJEGYZÉS:** Az esetleges gyártási maradékanyagok az első használat során kellemetlen szagokat okozhatnak. Ez azonban normális és nem utal a termék hibájára.
5. Tisztítsa meg a terméket (lásd „Tisztítás és ápolás” c. részt).

#### **i MEGJEGYZÉSEK:**

















- Ha elmegy otthonról, húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból. Így elkerülheti, hogy a termék véletlenül bekapcsoljon.
- A terméket otthoni Wifi-hálózatáról, vagy manuálisan, Wifi-hálózat nélkül is üzemeltetheti.
- A termék otthoni Wifi-hálózatról történő vezérléséhez és beállításához a **Lidl Home** alkalmazásra van szükség.





□ A **Lidl Home** alkalmazás az iOS 9.0, az Android 5.0, valamint ezek újabb verzióit támogatja.

□ A termék a **Lidl Smart Home** termékcsalád más termékeivel is kompatibilis.



## A termék használata a Lidl Home alkalmazás nélkül

### ● Kezelés

Jelzés	Állapot	Megnyomás (Igen/Nem)	Funkció
  <b>20</b>   <b>21</b>  <b>24</b>   <b>29</b>   <b>30</b>	Világít	Igen	A funkció aktiválásához nyomja meg 1 x. Egy jelzõhang hallható.
 <b>26</b>  <b>28</b>	Világít	Igen	A megszakított program közben a program folytatásához nyomja meg a  gombot <b>26</b> 1 x. A program megszakításához tartsa a  gombot <b>28</b> lenyomva.
	Villog		
 <b>22</b>  <b>23</b>  <b>27</b>	Halvány	Igen	A funkció aktiválásához nyomja meg 1 x. Egy jelzõhang hallható.
	Villog	Igen	A megfelelő funkció bekapcsol és szerkesztésre kerül. A funkció megszakításához tartsa lenyomva 3 másodpercig. Egy jelzõhang hallható.
	Világít	Igen	A megfelelő funkció bekapcsol. A funkció szerkesztéséhez állítsa le a funkciót, majd nyomja meg 1 x. A funkció megszakításához szakítsa meg, majd tartsa lenyomva 3 másodpercig. Egy jelzõhang hallható.
A menükiválasztás kijelzése <b>12</b>	Világít	Nem	Ki lehet választani a megfelelő funkciót.
	Villog	Nem	Megfelelõ funkció kiválasztva.

Jelzés	Állapot	Megnyomás (Igen/Nem)	Funkció
 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">25</span>	Világít	Nem	A fűtőelem és a ventilátor működésben van.
	Villog	Nem	Csak a ventilátor jár.
 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">11</span>  <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">13</span>  <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">14</span>	Világít	Nem	Megfelelő funkció működésben van.

### **i MEGJEGYZÉSEK:**

- A termék az alábbi esetekben vált készenléti módba:
  - Az elektromos hálózathoz való csatlakozás után, beállítások végzése előtt.
  - A  gomb 24 megnyomása esetén.
  - Programválasztó módban 60 másodpercig egy gombot sem nyom meg.
  - Ha a sütőtálat 5 3 percre vagy annál tovább kiveszik.
- Amikor a termék készenléti módban van, a  gomb és a számkijelzőn 15 a „---” világít. A termék 1 jelzőhangot ad.
- A sütőtálat bármikor, akár sütés közben is kiveheti.
  - Ha a sütőtálat kiveszi, a fűtőelem és a ventilátor kikapcsolnak.
  - Ha a sütőtálat 3 percen belül visszateszi, a termék automatikusan az azt megelőző üzemmódban működik tovább.
- Nagyobb mennyiségű élelmiszerek általában hosszabb sütési időt igényelnek, míg a kisebb mennyiséghez kevesebb idő kell.

- A „Sütési táblázat” című résznél nézzen utána, hogy mely élelmiszereket szükséges a sütés során megrázogatni. Ha szükséges, rázogassa át az élelmiszereket a sütési idő egyharmadánál és kétharmadánál 5-10 másodpercig. Ezzel a módszerrel a sütés egyenletes lesz.

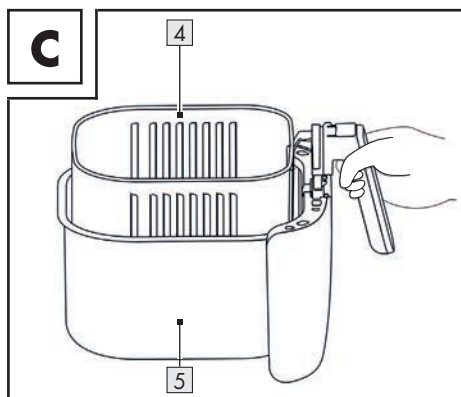
A sütési eredmények még jobbak lesznek, ha az élelmiszereket a sütés során 3-4 alkalommal is megrázogatja, vagy megfordítja.

Ha a rázogatót megerősítenék érzi, használjon segédeszközt (pl. egy kanalat).

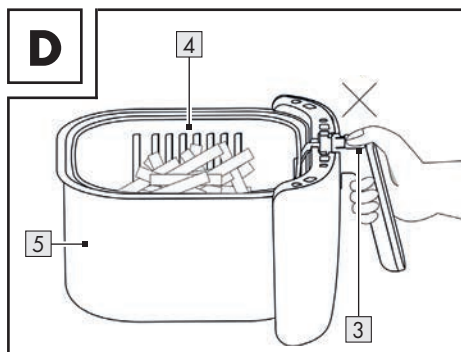
**Tipp:** Állítson be egy emlékeztető jelzést (lásd a „Jelzés beállítása” c részt).

### **● A sütőtál és a sütőkosár behelyezése/kivétele**

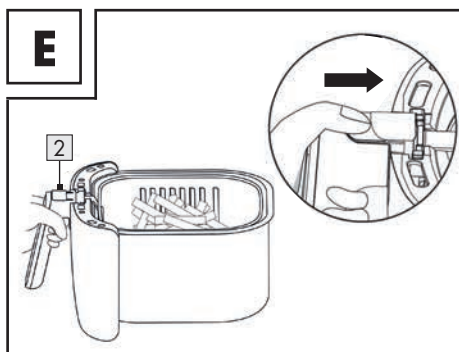
- A sütőkosárba ne tegyen 1,5 kg összsúlyú élelmiszernél és edénynél (pl. alufólia vagy behelyezett edény) többet. Azzal kárt tehet a termékben.
- Ha a sütőtálat 5 és a sütőkosarat 4 is ki szeretné venni a sütőtérből 6, az egyik kezével óvatosan tartsa meg a termék borítását erősen. A sütőtál és a sütőkosár kivételéhez a másik kezével húzza ki a sütőtálat a fogójánál 7 a termékből.



- A sütőkosarat mindig vízszintesen tegye be a sütőtálba, annak lenyomása nélkül. A zárszerkezetnek érezhetően is a helyére kell kattannia (C ábra).



- ⚠ FIGYELEM! A termék sérülésének veszélye!** Soha ne nyomja meg a sütőkosár kioldóját [3], amikor a sütőkosarat [4] és a sütőtálat [5] a levegőben tartja. A sütőtál ennek következtében kioldódik és szabadon leesik (D ábra).



- A sütőkosár kioldógombjának a működtetéséhez, először tolja annak védőfedelét előrefelé. A sütőkosár kioldóját csak ezután nyomja le (E ábra).

## ● Előkészületek

- Dugja be az elektromos csatlakozót [10] egy megfelelő konnektorba.
  - A termék készenléti módba kapcsol.
  - A gomb [24] kigyullad.
  - A számkijelzőn [15] a „---”világít.
  - A termék 1 jelzőhangot ad.
- Tegye be a sütőkosárba [4] az élelmiszereket. Ne haladja meg a **MAX** betöltési határt [2] (a kosár belsejében).
- Helyezze be a sütőtálat [5] a megrakott sütőkosárral a sütőtérbe [6].

- ⚠ FIGYELEM! A termék sérülésének veszélye!** Ne töltsön folyadékokat (pl. olajat vagy vizet) a sütőtálba. Ez rossz hatással lehet a termék működésére.

## ● Program kiválasztása

- Váltás programválasztó módba: Nyomja meg a [24] gombot.
  - A termék ekkor programválasztó módba kapcsol.

- A következő gombok kivételével minden gomb világít. A 22, a 23 és a 27 gomb 27 aktiválásig lekapcsolva maradnak.
  - A hőmérséklet alapbeállítása 180 °C, a sütési idő pedig 15 perc.
- A hőmérsékleten (5 °C-os lépésekben) és a sütési időn (1 perces lépésekben) változtathat:

Gomb	Funkció (hőmérséklet)
30	A hőmérséklet növelése (max. 200 °C)
29	A hőmérséklet csökkentése (min. 60 °C)

Gomb	Funkció (idő)
20	Az idő növelése (max. 60 perc)
21	Az idő csökkentése (min. 1 perc)

- Az élelmiszereknek megfelelő programot választhat.

A programok között a gomb 28 megnyomásával válthat. A kiválasztott menükiválasztás kijelzése 12 villog.

Élelmiszer	°C	min	Opt. mennyiség	Időközök*
Beállítás	180	15	-	-
Hal	160	25	500 g	minden 10 perc után
Sütemény	160	15	6 × 50 g	-
Zöldség	180	10	400 g	minden 3 perc után
Szalonna	200	8	200 g	minden 4 perc után

\* Időközök: Rázás, át-/megfordítás

Élelmiszer	°C	min	Opt. mennyiség	Időközök*
Csirkecomb	200	25	500 g	minden 7 perc után
Sült burgonya	180	20	500 g	minden 5 perc után
Csirke	200	35	1000 g	minden 10 perc után
Marhaszelet	180	15	500 g	minden 7 perc után
Garnéla	160	20	600 g	minden 5 perc után
Kenyér	180	10	200 g	minden 5 perc után

\* Időközök: Rázás, át-/megfordítás



### MEGJEGYZÉSEK:





- A jobb sütési eredmények érdekében melegítse elő a terméket. Az előmelegítés elvégezhető a Lidl Home alkalmazásban is (lásd „A termék telepítése és használata a Lidl Home alkalmazással” c. részt).
- A „Sütési táblázat” című résznél nézzen utána, hogy mely élelmiszereket szükséges a sütés során megrázogatni. A sütési táblázatban található a különböző élelmiszerekhez ajánlott minimális/maximális mennyiségeket.
- Az átrázogatási emlékeztető a programnak megfelelően előre be van állítva. A jelzés törléséhez tartsa nyomva a gombot 22 3 másodpercig. Ezután beállíthatja a jelzést kívánság szerint.







### Jelzés beállítása

Lehetősége van egy jelzés beállítására, mely emlékezteti az élelmiszerek átfogatására.



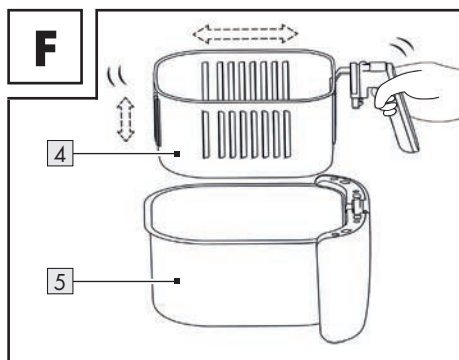
- Előkészületek: Végezze el a beállításokat (lásd a „Program kiválasztása” c. részt).
  - A jelzés bekapcsolása: Nyomja meg a  **22** gombot.
    - A  gomb villog.
- A jelzés minden 5. percre előre be van állítva.
- Kiválasztható időközök: 1 és 60 perc között (1 perces lépésekben).

Gomb	Funkció (idő)
  <b>20</b>	Az idő növelése (max. 60 perc)
  <b>21</b>	Az idő csökkentése (min. 1 perc)

- A jelzés beállítása után már nem kell semmilyen gombot megnyomni a jelzés ismételt aktiválásához.
- A jelzés idejének beállítása után: Amennyiben szerkeszteni kívánja a sütési hőmérsékletet vagy időt, vagy ha egy másik menüt szeretne kiválasztani, nyomja meg a  gombot **28** vagy várjon 10 másodpercig és folytassa a fő program beállításait.
- Ha aktiválni vagy szerkeszteni szeretné a melegen tartó funkciót vagy a késleltetési időzítőt, nyomja meg a  gombot **27** vagy a  gombot **23**.
- A sütés megkezdésekor a jelzés funkció is életbe lép. A  gomb tovább világít.
- A jelzés leállítása: A sütés megszakításához nyomja meg a  gombot **26**. Tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig.


### MEGJEGYZÉSEK:

- Amikor a jelzést hallja, a sütés NEM áll le. A jelzés visszaáll, és a következő időköz lejártá után szólal meg újra.
  - A folyamat csak akkor áll le, amikor a sütőtálat **5** kiveszi a sütőtérből **6**.
  - Ha a sütőtálat 3 percen belül visszateszi, a sütés automatikusan folytatódik.








- Ha a sütőkosár **4**, a sütőtál és az élelmiszer együttes súlya túl nagy lenne, az átkeveréshez: Helyezze a sütőtálat egy hőálló felületre, majd vegye ki a sütőkosarat (F ábra).

### ● A sütés elindítása

- Miután elvégezte a kívánt beállításokat, nyomja meg a  gombot **26**. A sütés ekkor elindul.


### MEGJEGYZÉSEK:




- Sütés közben az alábbi kijelzések és gombok aktívak:
  - A  kijelzés **25** világít.
  - A kiválasztott menükiválasztás kijelzése **12** világít. A többi, ki nem választott menü kialszik.
- Az összes beállítás elvetése és a működés megszakítása: Tartsa lenyomva a  **28** gombot 3 másodpercig. A termék ekkor programválasztó módba vált.
- Sütés közben a kijelzőn **1** 5 másodpercenként egymást váltva látható a beállított hőmérséklet és a hátralévő sütési idő.
- A sütési időt és a hőmérsékletet sütés közben is lehet módosítani.
- A sütés befejezése után a termék hűtését szolgáló ventilátor még 1 percig tovább jár.

- A számkijelző **15** a hátralévő időt jelzi (másodpercben).
- A  gomb **24** és a  kijelzés **25** villog.
- Váltás készenléti módba a lehűlés közben: Tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig.
- A hűtés befejeztével a termék készenléti módra vált.
  - Egy kettős hangjelzés hallható 5x.
- A sütőtálat **5** bármikor kiveheti, nem kell megvárnia, amíg a ventilátor leáll.
  - Minden kijelzés és gomb kialszik.
  - A számkijelzőn **15** a „---” világít.

## ● A sütés megszakítása

A sütést bármikor megszakíthatja, például ha utólag módosítani kíván a beállításokon.

- A sütés megszakítása (szünet mód): Nyomja meg a  **26** gombot.

A sütés megszakítása alatt: A  kijelzés **25**, a  gomb, a  gomb **28**, valamint a kiválasztott menükiválasztás kijelzése **12** villog.


- A sütés folytatása: Nyomja meg a  gombot még egyszer.

### MEGJEGYZÉSEK:


- Ha a sütést megszakítja, a fűtőelem és az időzítő kikapcsolnak. A termék élettartamának a meghosszabbítása érdekében a ventilátor tovább jár.
- A sütés megszakítása alatt: Ha a sütőtálat **5** kiveszi a sütőtérből **6**, a ventilátor is leáll.
- A sütés megszakítását követően az alábbi beállításokat lehet elvégezni:
  - A sütési hőmérséklet és idő szerkesztése
  - A figyelmeztetési időközök aktiválása és szerkesztése
  - A melegen tartó funkció aktiválása és szerkesztése

- A sütés megszakítását követően az alábbi beállításokat nem lehet elvégezni:
  - Menükiválasztás
  - Késleltetési időzítő (már lejárt/befejeződött)



## ● A sütés leállítása

- A sütés alatt tartsa a lenyomva a  gombot **24** 3 másodpercig.

A sütés leállítása után a termék hűtését szolgáló ventilátor még 1 percig tovább jár.





A beállítások visszaállítására és a működés megszakítására a  gomb **28** 3 másodperces nyomva tartásával is lehetőség van. A termék ekkor közvetlenül programválasztó módba vált. A ventilátor ebben az esetben nem végez hűtést.


## ● Melegen tartás








1. A sütés megszakítása (szünet mód): Nyomja meg a  **26** gombot.
2. Nyomja meg a  **27** gombot, ebben az esetben a sütés befejezése után automatikusan a melegen tartó funkció lép életbe.

### MEGJEGYZÉSEK:

- A melegen tartási hőmérséklet alapbeállítása 80 °C, a melegen tartási idő pedig 30 perc. Csak a melegen tartási idő állítható:



Gomb	Funkció (idő)
  <b>20</b>	Az idő növelése (max. 60 perc)
  <b>21</b>	Az idő csökkentése (min. 1 perc)

- A  gomb a melegen tartási idő módosítása közben villog, és világít, amikor a melegen tartó funkció aktív.
- A melegen tartási idő beállítása után már nem kell semmilyen gombot megnyomni a melegen tartás ismételt aktiválásához.





- Melegen tartó funkció beállítása után:  
Amennyiben szerkeszteni kívánja a sütési hőmérsékletet vagy időt, vagy ha egy másik menüt szeretne kiválasztani, nyomja meg a  gombot **28** vagy várjon 10 másodpercig és folytassa a fő program beállításait.
- Ha aktiválni vagy szerkeszteni szeretné a jelzés funkciót vagy a késleltetési időzítőt, nyomja meg a  gombot **22** vagy a  gombot **23**.
- A sütés befejezése után a termék automatikusan melegen tartó funkcióra vált.
  - Egy kettős hangjelzés hallható 5x.
  - A  kijelzés **13** világít.
- A melegen tartó funkció bekapcsolásának megszakításához: A sütés megszakításához nyomja meg a  gombot. Tartva lenyomva a  gombot 3 másodpercig.
- A melegen tartó mód leállításához: Tartva lenyomva a  gombot 3 másodpercig.

















## ● Késleltetési időzítő

A sütés elindítását egy visszaszámlálás után is megkezdheti. A késleltetési időzítőt a program kiválasztása során bármikor beállíthatja (csakúgy, mint az jelzés és a melegen tartás funkciót).

1. Először végezze el a beállításokat (lásd a „Program kiválasztása” c. részt).
2. A sütés közvetlen elindítása helyett nyomja meg a  gombot **23**.
  - A  gomb villog.
3. Állítsa be az időt, mely után a sütésnek el kell indulnia.

A visszaszámlálás alapértelmezett ideje 5 perc.

Gomb	Funkció (idő)
  <b>20</b>	Az idő növelése (max. 180 perc)
  <b>21</b>	Az idő csökkentése (min. 1 perc)

4. A késleltetési időzítő beállítása után:  
Amennyiben szerkeszteni kívánja a sütési hőmérsékletet vagy időt, vagy ha egy másik menüt szeretne kiválasztani, nyomja meg a  gombot **28** vagy várjon 10 másodpercig és folytassa a fő program beállításait.
5. Ha aktiválni vagy szerkeszteni szeretné a jelzés vagy a melegen tartó funkciót, nyomja meg a  gombot **22** vagy a  gombot **27**.
6. Nyomja meg a  **26** gombot.
  - A  gomb **29** és a  gomb **30** kialszik.
  - A  kijelzés **14** a visszaszámlálás alatt világít.
  - A hátralévő idő a számkijelzőn **15** látható.
7. Opcionális – Módosítsa az időt a   és a   gombok megnyomásával.
8. A késleltetési időzítő megszakításához és a sütés közvetlen elindításához tartva lenyomva a  vagy a  gombot 3 másodpercig.
9. A visszaszámlálás lejártá után a sütés megkezdődik.
  - A  kijelzés és a  gomb kialszik.
  - A  kijelzés **25** világít.
  - Egy jelzőhang hallható.

## ● A sütőkosár kivétele a sütőtáliból

**i MEGJEGYZÉS:** A sütőkosarat **4** és a sütőtálat **5** szét lehet választani. Ez akkor lehet hasznos, ha az élelmiszereket jobban át szeretné mozgatni, illetve amikor ezeket az elemeket tisztítja.

1. Vegye ki a sütőtálat a sütőkosárral együtt a sütőtérből **6**.
2. Helyezze a sütőtálat egy megfelelő (egyenes, stabil és hőálló) felületre.
3. Tolja meg a sütőkosár kioldójának a fedelét **3** előrefelé.

4. Nyomja meg a sütőkosár kioldógombját.
5. Emelje ki a sütőkosarat a fogójánál **7** tartva a sütőtáblól.
6. Amikor a sütőkosarat a sütőtábla helyezi, annak érezhetően a helyére kell kattannia.

## ● A megsütött élelmiszerek kivétele

- i MEGJEGYZÉS:** Az élelmiszerek kivételéhez használjon megfelelő eszközöket (pl. konyhai fogót).
- Amennyiben az élelmiszereket ki szeretné rázni a sütőkosárból, előbb azt vegye le a sütőtábláról. A sütőtáblán forró folyadékok gyűlhetnek össze, melyek szabadon kifolyhatnak.

## ● Sütési táblázat

Élelmiszer	Ajánlott mennyiség (g)	Sütési idő (perc)	Hőm. (°C)	Rázás szükséges <sup>4</sup>	Előkészületek
<b>Burgonyafélék, sült krumpli</b>					
Mélyhűtött sült burgonya (vékony)	500-1 400	20-30	180	I	
Mélyhűtött sült burgonya (vastag)	500-1 400	20-30	180	I	
Házi sült burgonya (8 × 8 mm) <sup>1</sup>	500-1 400	20-30	180	I	
Házi burgonyahasábok <sup>1</sup>	300-800	18-22	180	I	
Házi burgonyakockák <sup>1</sup>	300-750	12-18	180	I	
Röszti	500	20	180	I	
Csőben sült burgonya	500	30-40	160	I	
<b>Húсок, szárnyасok</b>					
Marhaszelet <sup>3</sup>	100-500	7-15	180	N	
Bárányszelet <sup>3</sup>	100-500	10-14	180	N	
Hamburger <sup>3</sup>	100-500	7-14	180	N	
Virsli <sup>3</sup>	100-500	8-10	180	N	
Baromficomb <sup>3</sup>	300-1 000	25	200	I	
Csirkemell <sup>3</sup>	100-500	10-15	180	N	
<sup>1</sup> = Adjon hozzá +1/2 teáskanál olajat <sup>2</sup> = Használjon sütőformát <sup>3</sup> = Pácolja fűszerekkel (ízlés szerint) <sup>4</sup> = Az átrázogatás/megfordítás gyakoriságát vagy szükségességét a forrólevegős fritőz üzembe helyezése/használatát során kell meghatározni.					

Élelmiszer	Ajánlott mennyiség (g)	Sütési idő (perc)	Hőm. (°C)	Rázás szükséges <sup>4</sup>	Előkészületek
<b>Hal és a tenger gyümölcsei</b>					
Garnéla <sup>3</sup>	100-600	20	160	I	
Lazacfilé <sup>1,3</sup>	100-500	16-21	160	N	
Kapelán <sup>1,3</sup>	300	15	160	I	
Tőkehalfilé <sup>1,3</sup>	100-500	20-25	160	N	
<b>Zöldség</b>					
Okra <sup>1</sup>	100-200	8	160	N	Vágja le a csonkját, majd vágja félbe.
Spárga <sup>1</sup>	100-500	6-10	180	N	Vágja félbe.
Kukorica <sup>1</sup>	200-600	6-9	200	I	Húzza le a héját és vegye le a kukoricahajat.
Paprika <sup>1</sup>	200-400	8	200	I	Vegye le a csonkját, és vegye ki a magokat. Vágja fel 2-4 darabra.
<b>Rágcsálnivalók</b>					
Samosa	100-400	12-15	200	I	
Fagyasztott csibefalatok	100-700	6-10	200	I	
Fagyasztott halrudacskák	100-400	6-10	200	N	
Fagyasztott, panírozott sajt	100-400	8-12	180	N	
Töltött zöldségek	100-400	10	180	N	
<b>Édességek</b>					
Sütemény <sup>2</sup>	6 × 50 - 9 × 50	15	160	N	
Szendvics	2 darab	4-6	180	N	
Píritott kenyérkockák	400	6-10	180	N	
<sup>1</sup> = Adjon hozzá +1/2 teáskanál olajat <sup>2</sup> = Használjon sütőformát <sup>3</sup> = Pácolja fűszerekkel (ízlés szerint) <sup>4</sup> = Az átrázogatás/megfordítás gyakoriságát vagy szükségességét a forrólevegős fritőz üzembe helyezése/használatát során kell meghatározni.					

- Az ételeket rendszeresen ellenőrizze, hogy azok megsültek-e, illetve hogy a kívánt színre sültek-e. A szükséges sütési idő a receptekben megadottaknál rövidebb és hosszabb is lehet.
- A túl hosszú sütési idő elkerülhető, ha az élelmiszerek nem túl vastagok.
- A sütőforma vagy sütőedény magassága nem haladhatja meg a **MAX** betöltési határt **2** a sütőkosár **4** belsejében.

## ● Receptajánlatok

**❗ MEGJEGYZÉS:** A Lidl Home alkalmazásban további 50 recept található.

### ● Panírozott csirkefile

#### Hozzávalók

1	Tojás
3 EK	Növényi olaj
50 g	Szárított zsemlemorzsa
300 g	Csirkefile
Só, bors (ízlés szerint)	

#### Elkészítés

1. Fűszerezze meg a csirkefileket sóval és borssal. Tegye félre 20 percre.
2. Melegítse elő a terméket 200 °C-ra.
3. Keverje össze a tojást egy tálban.
4. A növényi olajat és a szárított zsemlemorzsat alaposan keverje össze egy másik tálban.
5. Forgassa meg a csirkefileket az összekevert tojásban. Ezután a forgassa meg a csirkefileket a morzsa keverékben úgy, hogy a húsokat a morzsa keverék teljesen fedje.
6. Helyezze be a csirkefileket a sütőkosárba **4**. Süsse 20 percen keresztül.

### ● Ropogós sajtos hot-dog

#### Hozzávalók

4	Virslis
4	Hot-dog kifli
Reszelt cheddar sajt (ízlés szerint)	
Ketchup (opcionális)	
Mustár (opcionális)	

#### Elkészítés

1. Melegítse elő a terméket 180 °C-ra.
2. Tegye bele a virsliket a sütőkosárba **4**. Süsse 8 percig 180 °C-on. Vegye ki a virsliket a sütőkosárból.
3. A megsült virsliket helyezze bele a hot-dog kiflikbe.
4. Tegyen a virslik és a hot-dog kiflik tetejére reszelt cheddar sajtot.
5. Helyezze vissza a hot-dogokat a sütőkosárba. Süsse 1–2 percig, míg a sajt meg nem olvad.
6. Miután a sütés kész, tegye rá a hot-dogokat egy tányérra.
7. Ízlés szerint tálalhatja ketchuppal és mustárral.

### ● Hagymás sajtos pite gombával

#### Hozzávalók

3	Tojás
200 g	Tisztított gomba
1	Vöröshagyma
1 EK	Olívaolaj
3 EK	Sajt összemorzsolva
1 csipet	Só

#### Elkészítés

1. A hagymát pucolja meg, majd vágja fel 5 mm vékony szeletekre. A gombát tisztítsa meg, majd vágja fel 5 mm vékony szeletekre.

2. Egy serpenyőben közepes lángon párolja puhára a hagymát a gombával. Vegye le a tűzről, majd tegye ki egy száraz konyharuhára és várja meg, míg lehűl.
  3. Melegítse elő a terméket 180 °C-ra.
  4. Egy keverőtálban verje fel a 3 tojást. Keverje simára alaposan és határozottan. Adjon hozzá egy csipet sót.
  5. Fogjon egy hőálló piteformát, és fújja be az oldalait és az alját vékony rétegben olajsprayvel.
  6. Öntse bele a tojásokat a piteformába, majd adja hozzá a hagymás-gombás keveréket, végül pedig a sajtot.
  7. Helyezze be a piteformát a sütőkosárba 4. Az ételt süsse a készülékben 20 percen keresztül.
- Tipp:** 5–8 perccel a sütés befejezése előtt: Ízlés szerint adjon hozzá még több sajtot és quiche-t.
8. A pite akkor van készen, ha bele lehet szűrni egy kést a közepébe, és az a kihúzás után is tiszta marad.
- A hozzávalók súlya: 260 g

## ● Csipős csirke

### Hozzávalók

6 Csirkecomb

1 gerezd Fokhagyma

1 TK Mustár

3 TK Cukor

2 TK Chilipor

2 TK Olívaolaj

Só, bors (ízlés szerint)

### Elkészítés

1. Melegítse elő a terméket 200 °C-ra.
  2. Egy edényben nyomja zúzza szét a fokhagymát, majd keverje bele a cukrot, az olívaolajat, a chiliport és a mustárt.
  3. Fűszerezze sóval és borssal.
  4. Kenje be a páccal a csirkecombokat. Hagyja 20 percig állni.
  5. Tegye be a csirkecombokat a termékbe. Süsse 10 percig.
  6. Állítsa a hőmérsékletet 140 °C fokra. Süsse tovább még 10 percig.
  7. Miután a sütés befejeződött, tegye ki a csirkecombokat egy tányérra.
- A hozzávalók súlya: 400 g

## A termék telepítése és használata a Lidl Home alkalmazással

### ● Az alkalmazás telepítése

#### **i** MEGJEGYZÉSEK:

- A **Lidl Home** több nyelven is elérhető. A nyelv automatikusan átveszi a mobilkészülék nyelvi beállításait. Ha az Ön nyelve nem elérhető, az angol nyelv kerül alkalmazásra.
- A képernyőképek az alkalmazás iOS 13.3 verziójából származnak (ha nincs másképp feltüntetve). Régebbi iOS-verziók esetében egyes funkciók korlátozottak lehetnek.
- Az alkalmazás Android verziója ugyanazokat az elveket követi, mint az iOS verzió; a két platform között eltérések lehetnek, pl. kissé eltérő képernyőparancsok vagy ikonok.

- A firmware frissítése változásokat eredményezhet az alkalmazás működésében.
- A telepítés és a párosítás során kövesse az alkalmazásban található utasításokat.
- Frissített használati útmutatót itt találhat:

 **Én** fül:

Koppintson a **Használati útmutató** pontra.

1. Töltse le a **Lidl Home** alkalmazást az Apple App Store vagy a Google Play Store áruházából, majd telepítse.
2. Nyissa meg a **Lidl Home** alkalmazást.
3. A **Lidl Home** kérhet engedélyt értesítések küldésére (📌: Ez opcionális, és a mobilkészülék beállításaitól függ).
4. Koppintson a **Regisztráció** pontra.
5. Fogadja el az Adatvédelmi szabályzatot.

## Register

United Kingdom >

---

Email

---

GET VERIFICATION CODE

6. Koppintson a **Regisztráció** pontra.
- 📌 **MEGJEGYZÉS:** Amennyiben az előre beállított ország nem felel meg az Ön tartózkodási helyének, koppintson ide: ➤. Egy országlista fog megjelenni. Görgessen lefelé, majd válassza ki a tartózkodási helyének megfelelő országot.

Ha gyorsabban szeretne eljutni a lista adott eleméhez, írja be az ország nevét a keresőmezőbe, vagy koppintson a képernyő jobb oldalán lévő első betűre.

7. Adja meg az e-mail-címét.
  8. Fogadja el a Szolgáltatási feltételeket és az Adatvédelmi szabályzatot (koppintson a  négyzetre).
- 📌 **MEGJEGYZÉS:** Az alkalmazás és a termék csak akkor használható, ha Ön teljes mértékben megértette és elfogadja a Szolgáltatási feltételeket és az Adatvédelmi szabályzatot.
9. Koppintson a **Hitelesítési kód kérése** pontra. Ezt követően egy e-mailt fog kapni egy hitelesítési kóddal.
  10. Adja meg az e-mailben kapott hitelesítési kódot.
  11. Magánélete és adatai védelme érdekében válasszon egy jelszót a fiókjához. A jelszónak meg kell felelnie az alábbi követelményeknek:
    - 10-20 karakter
    - Legalább 1 nagybetű
    - Legalább 1 kisbetű
    - Legalább 1 szám
    - Legalább 1 különleges karakter
- 📌 **MEGJEGYZÉS:** Őrizze meg a jelszavát egy biztonságos helyen, mert később szüksége lehet rá.
12. Koppintson a **Kész** pontra.
  13. A **Lidl Home** kérhet engedélyt arra, hogy az alkalmazás során hozzáférjen az Ön helyadataihoz.
- 📌 **MEGJEGYZÉS:** Ez opcionális, és a mobilkészülék beállításaitól függ. Ez az engedély kell ahhoz, hogy az alkalmazás időjárás információkat jelenítsen meg.
14. A telepítés befejeződött.



## **i** Problémái vannak a telepítés során?

A telepítés különböző okok miatt lehet sikertelen:

- A mobilkészülék beállításai
- Az alkalmazás régebbi verzióiban lévő funkciók korlátozása

Segítséget a „Hibaelhárítás” c. részben találhat.

## **●** A termék és a mobilkészülék párosítása

1. Kapcsolja be a Wi-Fi-t és a Bluetooth-t a mobilkészülékén.
2. Nyissa meg a **Lidl Home** alkalmazást.



3. **Otthon** fül:

Koppintson a **+** jelre (további készülékek hozzáadása).

4. Ellenőrizze, hogy a termék csatlakozik-e az áramellátásra. Ha a termék készenléti módban van, tartsa lenyomva a **WiFi** gombot **18** 5 másodpercig.
5. A **WiFi** kijelzés **19** gyorsan villog. A termék párosítási módba lép.

- i** **MEGJEGYZÉS:** A termék a **WiFi** gomb **18** megnyomása után csak akkor lép párosítási módba, ha épp készenléti módban van. Ha működés aktiválni szeretné a Wi-Fi-kapcsolatot, nyomja meg a **Power** gombot **24**, hogy először visszatérjen készenléti módba.

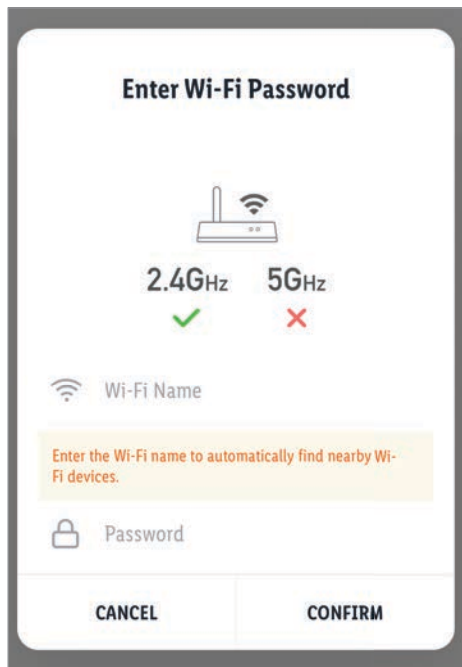
Ha a **WiFi** kijelzés **19** a **WiFi** gomb **18** megnyomása után lassan villog, a termék nem váltott át párosítási módba. Az aktiválás megszakításához nyomja meg a **WiFi** gombot,. Ezután tartsa lenyomva a **WiFi** gombot ismét 5 másodpercig, amíg a **WiFi** kijelzés villogása gyors nem lesz.



6. A termék felfedezve.
7. Koppintson a **Lépjen a hozzáadásra** pontra.



8. Ellenőrizze, hogy a **Forrólevegős fritőz** be van-e jelölve (**✓**).
9. Koppintson a **+** pontra (a **Bluetooth-készülék** mellett).



10. Válassza ki a WiFi-hálózatot (SSID – A WiFi router azonosítója).

❗ **MEGJEGYZÉS:** A terméknek és a mobilkészüléknek ugyanahhoz a WiFi hálózathoz kell csatlakoznia.

11. Opcionális – A ⇌ kiválasztásával megváltoztathatja a WiFi-hálózatot.

12. Adja meg a hálózata WiFi jelszavát.

13. Koppintson a **Megerősítés** pontra.



14. A 📶 kijelzés 19 kigyullad.

15. Opcionális – Nevezze el a terméket:

Koppintson a szerkesztés szimbólumára ✎.  
Adja meg a kívánt nevet.

16. Válasszon ki egy helyiséget a termék helyének megadásához (a kiválasztott helyiség szűrőkén ki lesz emelve).

❗ **MEGJEGYZÉS:** Ha több termék is kapcsolódik: A terméket átnevezheti és megadhatja a helyét (pl. konyha).

17. Koppintson a **Kész** pontra.

18. A párosítás befejeződött.

19. Lépjen a kezdőképernyőre:

Koppintson a ◀ pontra (vissza a kezdőképernyőre).

## ● A termék és a mobilkészülék párosításának megszüntetése

1. Nyissa meg a **Lidl Home** alkalmazást.

2. 🏠 **Otthon** fül:

Koppintson a **Forrólevegős fritőz** nevére (vagy arra a névre, amelyet korábban megadott).



3. Koppintson a Beállítások ⚙️ szimbólumára (bal felső sarok).

4. Válassza ki a **Készülék eltávolítása** pontot.


Opciók:

– **Leválasztás** vagy






– **Leválasztás és az összes adat törlése**

(→ „További funkciók”)

5. Koppintson a **Megerősítés** pontra.

A  kijelzés **19** már nem világít folyamatosan, hanem elkezd villogni.

**MEGJEGYZÉSEK:**

- Ha a termék programválasztási módban van, nyomja meg a  gombot **18** a Lidl Home alkalmazással való párosítás feloldásához. A  kijelzés **19** gyorsan villog, és a termék párosítási módban van.
- Ha a termék készenléti módban van, a WiFi-kapcsolat bontásához nyomja meg a  gombot **18**. A  kijelzés **19** kialszik. A termék párosítása nem szűnt meg, és az felhasználó adatai a Lidl Home alkalmazásban továbbra is elérhetők. A WiFi-kapcsolat helyreállításához tartsa lenyomva a  gombot **18**.

## ● Az alkalmazás felhasználói felülete

❗ **MEGJEGYZÉS:** Miután a terméket párosította az alkalmazással, a kezdőképernyő jelenik meg:



□ A termék felhasználói felületének előhívásához koppintson a termék  szimbólumára:

Visszatérés a **Lidl Home** alkalmazás kezdőlapjára

Hátralévő sütési idő

50 recept 5 kategóriában

Működés 10 automatikus programmal (A menükiválasztás kijelzése **12)** vagy kézi beállítással




Beállítások

Csatlakozási állapot


Recept hozzáadása/ sütés egyénileg létrehozott receptekből

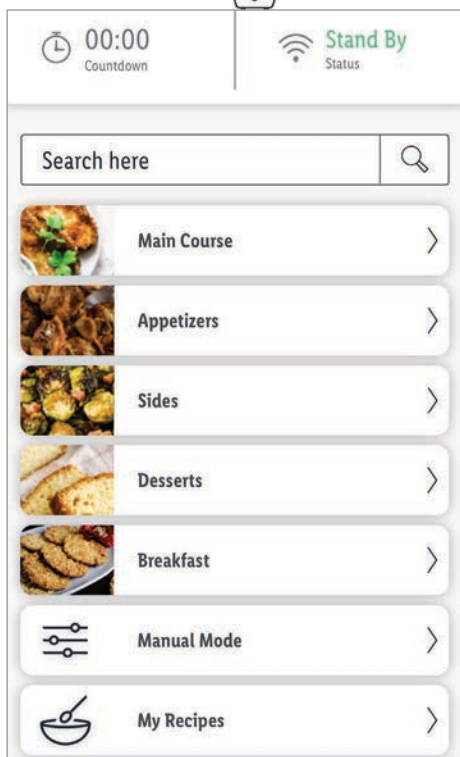
The screenshot shows the 'Air Fryer' app interface. At the top, there are tabs for 'All Devices', 'Living Room', and 'Kitchen'. Below the tabs is a large image of the air fryer. Underneath the image, there is a 'Countdown' timer set to '00:00' and a 'Stand By Status' indicator. Below the status bar is a search bar with the text 'Search here'. Under the search bar, there are five recipe categories: 'Main Course', 'Appetizers', 'Sides', 'Desserts', and 'Breakfast'. Below the categories, there is a 'Manual Mode' option and a 'My Recipes' option. The interface is clean and modern, with a white background and grey accents.

## ● Kezelés

1. Dugja be az elektromos csatlakozót **10** egy megfelelő konnektorba.
  - A  gomb **24** és a  gomb **18** kigyullad. Miután a terméket párosította a **Lidl Home** alkalmazással, a  kijelzés **19** világít.
  - A számkijelzőn **15** a „---” világít.
  - A termék 1 jelzőhangot ad.
2. Nyissa meg a **Lidl Home** alkalmazást.



3. A termék kezelőfelületének megnyitása:  
Koppintson a termék  szimbólumára.



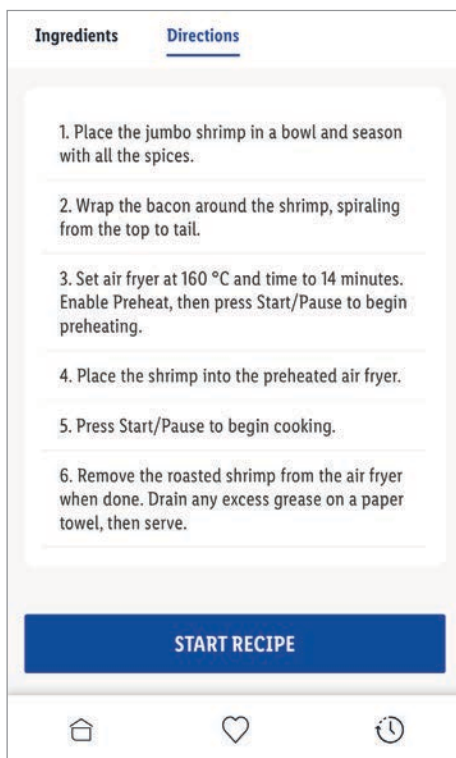
4. A termék üzemállapota:

### **Készlet**

- **Lidl receptek** lap:

Válassza ki az 5 receptkategória egyikét, majd válasszon ki egy receptet az adott kategóriából.

Minden recept az alábbi információkat tartalmazza:



**Ingredients**      **Directions**

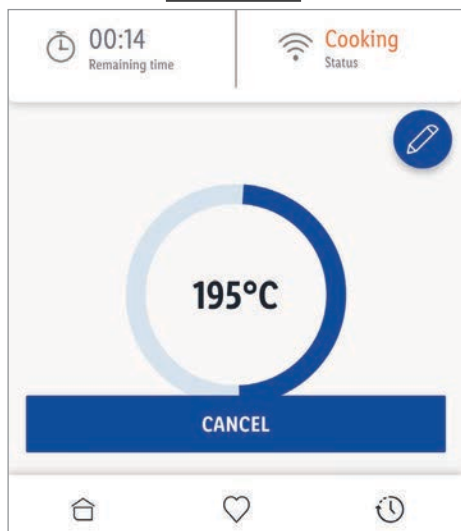
1. Place the jumbo shrimp in a bowl and season with all the spices.
2. Wrap the bacon around the shrimp, spiraling from the top to tail.
3. Set air fryer at 160 °C and time to 14 minutes. Enable Preheat, then press Start/Pause to begin preheating.
4. Place the shrimp into the preheated air fryer.
5. Press Start/Pause to begin cooking.
6. Remove the roasted shrimp from the air fryer when done. Drain any excess grease on a paper towel, then serve.

**START RECIPE**

	Elkészítési idő
	Adagok száma
	Kedvenc recept
<b>Hozzávalók</b>	Szükséges hozzávalók
<b>Utasítások</b>	Elkészítési utasítások
<b>Sütés most</b>	A sütés megkezdése
	Vissza a receptkategóriába
	Vissza a termék kezelőfelületéhez

5. Készítse elő az élelmiszereket, és helyezze be az edényt **5** a kosárral **4** a termékbe (lásd „A termék használata a Lidl Home alkalmazás nélkül”, „Kezelés” c. bekezdést).


6. Koppintson a **Sütés most** pontra.

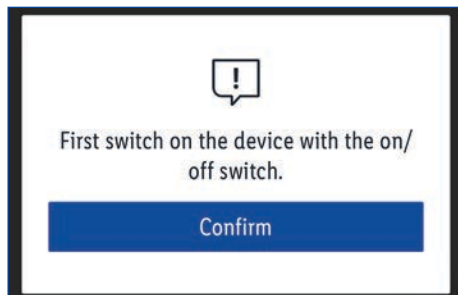


A termék megkezdte az étel megsütését.

A termék üzemállapota:

**Sütés**

**MEGJEGYZÉS:** Az alkalmazás felkérheti Önt, hogy először kapcsolja be a terméket. Ha a termék készenléti módban van, a recept szerkesztése előtt mindig nyomja meg a  gombot **24** a programválasztási módba való váltáshoz.



7. A termék a sütés során előre beprogramozott időközönként emlékezteti Önt az étel átrázogatására:

A termék 3 kettős jelzőhangot ad.

8. A sütési idő lejártakor a termék automatikusan befejezi a sütést.

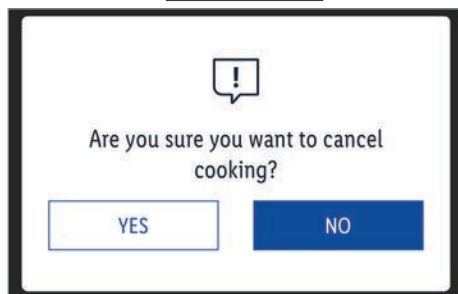
A termék üzemállapota:

**Kész**

**A sütés manuális megszakítása**

A sütés bármikor manuálisan is megszakítható:

1. Koppintson a **Megszakítás** pontra.



2. Koppintson az **Igen** lehetőségre.


A termék készenléti módba kapcsol.

## ● Receptek - Manuális mód

- ❶ **MEGJEGYZÉS:** A **Manuális mód** segítségével lehetősége van egy saját recept beprogramozására. A beállításokat nem lehet elmenteni.



1. Koppintson a **Manuális mód** pontra.



The image shows a two-step process for entering Manual Mode. Step 1 shows the initial screen with various settings. Step 2 shows the settings after adjustments.

**Step 1: Initial Manual Mode Screen**

- 1. Back arrow and "Manual Mode" title.
- 2. Grid of food icons (fries, burger, bacon, chicken, steak, fish, shrimp, fish, bread).
- 3. "Keep Warm" toggle (OFF).
- 4. "Preheat" toggle (OFF).
- 5. "Shake/ Turn Alert" set to "Every 0 Minutes".
- 6. "Temperature" slider set to 180°C.
- 7. "Timer" slider set to 60min.
- 8. "DELAY COOKING" button.
- 9a. "START COOKING" button.
- 9b. Bottom navigation bar (Home, Heart, Clock).



**Step 2: Adjusted Manual Mode Screen**

- 2. Grid of food icons (fries icon is highlighted in blue).
- 3. "Keep Warm" toggle (ON).
- 4. "Preheat" toggle (ON).
- 5. "Minute" selection screen with 15 minutes selected.
- 8. "START" button.



2. Válasszon egyet a 10 élelmiszer-kategória közül.

A beállítások automatikusan az adott élelmiszer-kategória alapértelmezett beállításaihoz igazodnak.

3. **Meleg**:

- A melegen tartás aktiválása:  
Koppintson a  jelre.
- A melegen tartás kikapcsolása:  
Koppintson a  jelre.

4. **Előmelegítés** a sütési hőmérsékletre:

- Az előmelegítés aktiválása:  
Koppintson a  jelre.
- Az előmelegítés kikapcsolása:  
Koppintson a  jelre.

5. **Időzítő az átrázogatáshoz/megfordításhoz**:

- \* Koppintson a **Minden 0 percben** pontra a jelzés beállításához. Ekkor megnyílik egy ablak.

Állítsa be a jelzés idejét 1 és 60 perc között.

Koppintson az **Indítás** pontra.

6. **Sütési hőfok**:

Állítsa be a kívánt sütési hőfokot.

7. **Sütési idő**:

Állítsa be a kívánt sütési időt.

8. **A sütés késleltetése**:

- \* Koppintson **A sütés késleltetése** pontra a késleltetési idő beállításához. Ekkor megnyílik egy ablak.
- Állítsa be a kívánt késleltetési időt 0 és 180 perc között.


9a. Koppintson az **Indítás** pontra.

A termék megkezdja az étel megsütését.

A termék üzemmállapota:

**Sütés**

vagy

- 9b. Az oldal elhagyásához és a recept nélküli sütéshez koppintson a  jelre.

Ha beállította a késleltetési időt (lásd a 8. pontot) és az **Indítás** lehetőségre koppintott (lásd 9a. pont), a termék a késleltetési idő letelte után megkezdja a sütést.

A termék üzemmállapota:

**Ütemezve**



A program kezdési időpontja megjelenik az alkalmazásban.

● **Előmelegítés**




- A sütés előtt aktiválja az előmelegítést.
- Előmelegítési programok:

Hőfoktartomány	Idő
60–165 °C	3 perc
170–190 °C	4 perc
195–200 °C	5 perc

- Amint az előmelegítés aktiválódik, a következő kijelzések és gombok lesznek aktívak:






- A  gomb **11** kigyullad.
- Amennyiben automatikus programot választott ki, a kiválasztott menükiválasztás kijelzése **12** és a  gombok **22** világitanak (ha be vannak kapcsolva).
- A kijelzőn **1** megjelenik a hátralévő előmelegítési idő és az előmelegítési hőmérséklet.

- Amikor az előmelegítés befejeződött, 5 jelzhang hallatszik. A termék szünet módba lép.

- A menükiválasztás kijelzései **12**, a  kijelzés **25**, a  gomb **26** és a  gomb **28** villog.

\* Opcionális lépés



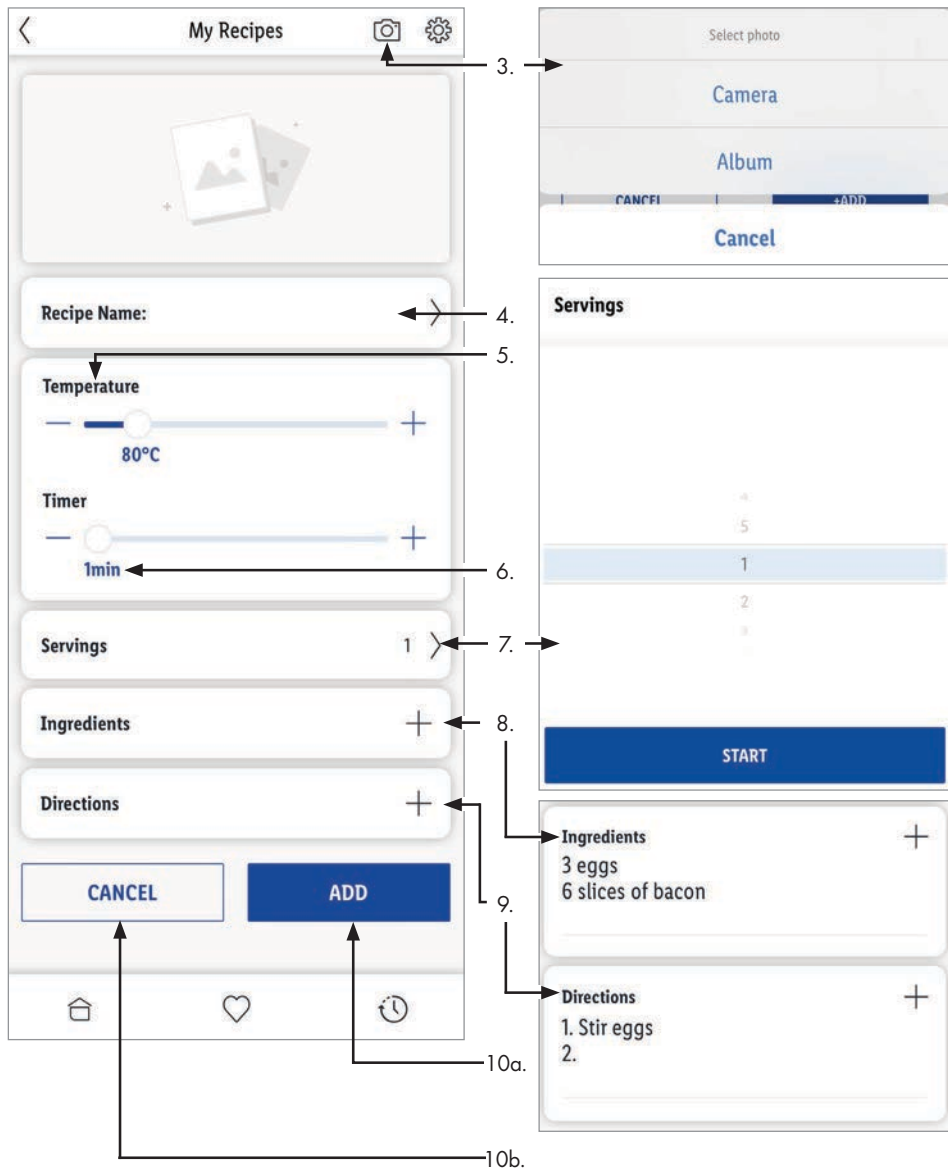
- Koppintson az **Indítás** pontra az alkalmazásban, vagy nyomja meg a  gombot a sütés megkezdéséhez.
- Ha az előmelegítés befejezését követő 15 percen belül nem történik további bevétel, a termék visszatér készenléti módba.
- Az alábbi beállítások megmaradnak:
  - Sütési idő és hőmérséklet
  - A kiválasztott menü (ha volt ilyen)
  - Jelzés (ha volt aktiválva)
  - Melegen tartás (ha volt aktiválva)
- A programválasztási módba a  gomb  megnyomásával léphet. Ezután nyomja meg a  gombot , hogy elkezdje a sütést az előzőleg kiválasztott programmal.

## ● Receptek - Saját receptek

- ① **MEGJEGYZÉS:** A **Saját receptjeim** módban további receptek beprogramozására van lehetőség. A beállítások mentésre kerülnek.



1. Koppintson a **Saját receptjeim** pontra.
2. Koppintson a **+hozzáadás** lehetőségre.



3. Opcionális - **Kép hozzáadása** :

Válasszon egy képet a **Kamera** vagy az **Album** kiválasztásával.

4. **Receptnév** :

Válasszon ki a recepthez egy nevet.

### 5. **Hőmérséklet** :

Állítsa be a sütési hőmérsékletet 60 és 200 °C között.

### 6. **Perc (p)** :

Állítsa be a sütési időt 1 és 60 perc között.

### 7. **Adagok** :

Válassza ki az adagok számát 1 és 5 között.

Koppintson a **Megerősítés** pontra.

### 8. **Hozzávalók** :

Adja hozzá a kívánt hozzávalókat.

### 9. Opcionális – **Utasítások** :

Adjon hozzá elkészítési utasításokat.

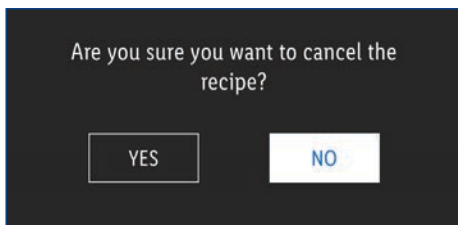
**i** **MEGJEGYZÉS:** Opcionális – Adjon a főzési utasításokhoz rázási intervallumokat.

### 10a. Koppintson a **+hozzáadás** lehetőségre.

A recept rákerül a **Saját receptjeim** oldalra.

vagy

### 10b. Az oldal elhagyásához és a recept nélküli sütéshez koppintson a **Megszakítás** pontra.




Koppintson az **Igen** lehetőségre.

## A recept használata

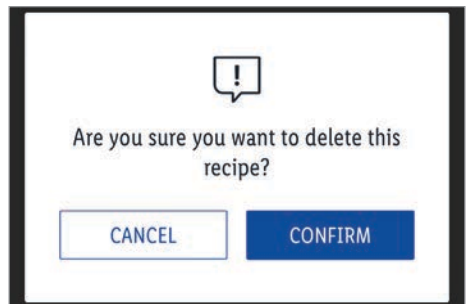
1. Koppintson a **Saját receptjeim** pontra.
2. Válassza ki a kívánt receptet.
3. Koppintson a **Sütés most** pontra.

## Recept szerkesztése

1. Koppintson a **Saját receptjeim** pontra.
2. Válassza ki a kívánt receptet.
3. Koppintson a szerkesztés  szimbólumára (bal felső sarok).
4. Frissítse a receptet.
5. Koppintson a **Frissítés** pontra.

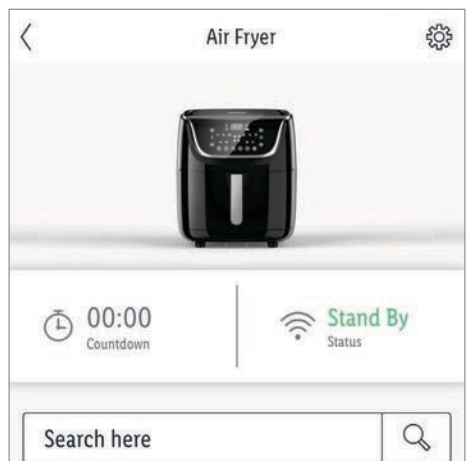
## Recept törlése

1. Koppintson a **Saját receptjeim** pontra.
2. Tartsa rajta az ujját azon a recepten, amelyet törölni szeretne.




Koppintson a **Megerősítés** pontra.

## ● **Egyéb funkciók**



1. **Kedvencek** lap:

Azok a **Lidl receptek**, melyek a  jellel vannak megjelölve, ezen a lapon jelennek meg.

2. **Előzmények** lap:

A legutóbb megtekintett receptek ezen a lapon jelennek meg.

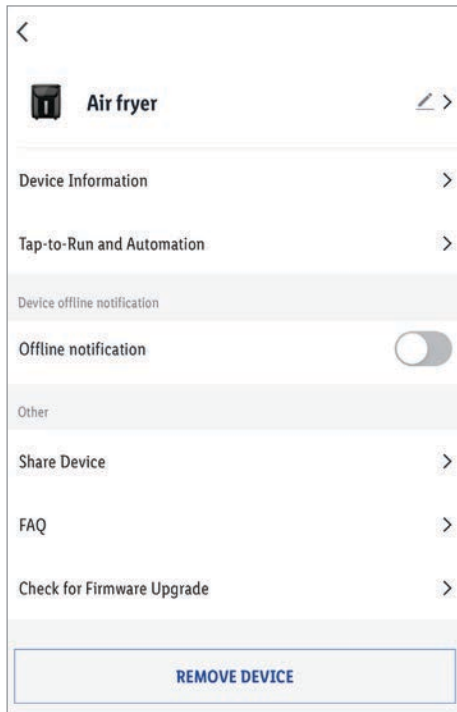
## ● **A termék újracsatlakoztatása az alkalmazással**

- Ha a terméket leválasztotta az áramellátásról, a vezeték nélküli kapcsolat is megszűnik. Ha továbbra is használni szeretné a terméket az alkalmazással, újra párosítania kell azt (lásd „A termék és a mobilkészülék párosítása” c. részt).

## ● **További funkciók**

Megjegyzés: További funkciók a Beállítások szakaszban érhetők el.

- 1. Koppintson a Beállítások  szimbólumára (bal felső sarok).



- Koppintson a szerkesztés szimbólumára  >.

Opciók:

- **Szimbólum** :  
A termék szimbólumának módosítása.


- \* **Fénykép készítése**

vagy

- \* **Választás albumból**

- **Név** :  
A termék átnevezése.

- **Hely** :  
Helyiség hozzárendelése a termékhez.



- \*  Engedélyeznie kell az alkalmazás hozzáférését a kamerához és a fényképalbumhoz.

- **Készülékinformációk** :

A termék virtuális azonosítójának és időzónájának megadása.

#### □ **Értesítés offline állapotról :**

A rendszer értesítést küld, ha a termék több mint 30 percig offline állapotban van.

- Offline-értesítések engedélyezése:  
Koppintson a  jelre.
- Offline-értesítések kikapcsolása:  
Koppintson a  jelre.

#### □ **A készülék megosztása :**

A termék hozzáféréseinek megosztása más családtagokkal.

#### □ **GYIK** (Hibaelhárítás):

Itt a termékre vonatkozó gyakran feltett kérdéseket találja.

#### □ **Firmware-frissítés ellenőrzése :**

Ellenőrizze a WiFi- és az MCU-verziókat. Frissítse a szoftvert, ha van elérhető frissítés.

#### □ **Készülék eltávolítása :**

Opciók:

##### - **Leválasztás**


A termék eltávolítása az alkalmazásból. Az adatok a termék tárhelyén megmaradnak. Ez a folyamat csupán visszaállítja a terméket offline módba, és elindítja a párosítást.

Ha a terméken és a felhőben lévő adatokat is el szeretné távolítani, olvassa el a következő pontot.

##### - **Leválasztás és az összes adat törlése**

Gyári beállítások visszaállítása.

Ezzel a funkcióval a termék és a felhő összes adata törlésre kerül.

 Ezt a funkciót akkor használja, ha a terméket másnak továbbadja, kiselejtezi, vagy a gyártónak visszaküldi. Ellenőrizze, hogy mind a terméken, mind a felhőben lévő összes adat törlődött-e. Kövesse az alkalmazás utasításait.

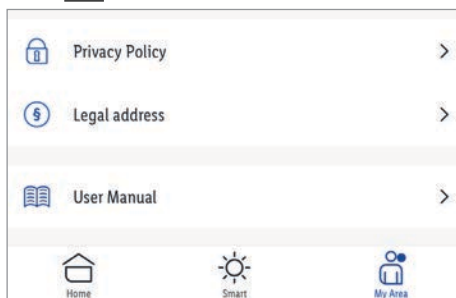
vagy

##### - **Megszakítás**

A termék eltávolításának megszakítása.

## ● **Adatvédelmi szabályzat**

#### □ **Én** fül:



##### **Adatvédelem :**


A teljes adatvédelmi nyilatkozatot itt tudja megtekinteni.

---


## Függelék

---

## ● **Tisztítás és ápolás**

 **MEGJEGYZÉS:** A termék működésének és külsejének megőrzése érdekében tisztítsa meg minden használat után alaposan.

## ● **Tisztítás**

 **FIGYELMEZTETÉS!** A tisztítás vagy a használat során a terméket tilos vízbe vagy más folyadékokba meríteni. Ne tartsa a terméket folyó víz alá.

Kezelőelem	Tisztítás
<input type="checkbox"/> A termék és minden alkatrésze <input type="checkbox"/> Borítás <input type="checkbox"/> Sütőtér <b>6</b> <input type="checkbox"/> Elektromos vezeték csatlakozóival <b>10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tisztítás előtt válassza le a terméket az elektromos hálózatról.</li> <li>■ A tisztításhoz ne használjon súrolószert, durva oldatokat vagy kemény keféket.</li> <li>□ A terméket csak egy enyhén nedves ruhával tisztítsa. Szükség szerint némi mosogatószert is használhat.</li> <li>□ Az újrahasználát, illetve a tárolás előtt: Minden alkatrészt töröljön szárazra egy tiszta ruha segítségével.</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Sütőkösár <b>4</b> <input type="checkbox"/> Sütőtál <b>5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A sütőkösár és a sütőtál mosogatógépben moshatók.</li> <li>□ A sütőkösarat és a sütőtálat kézzel is elmosogathatja: Ezt a két elemet mosogassa el alaposan forró vízzel és mosogatószerrel. Tartsa meg egy kézzel óvatosan a termék borításának felső részét erősen. A sütőtál és a sütőkösár kivételéhez a másik kezével húzza ki a sütőtálat a fogójánál <b>7</b> a termékből.</li> <li>□ Amennyiben a sütőkösárba vagy a sütőtál aljára a szennyeződések letapadnak, tölts fel a sütőtálat forró vízzel és némi mosogatószerrel. Tegye bele a sütőkösarat a sütőtálba, majd hagyja azokat körülbelül 10 percig ázni.</li> <li>□ Az újrahasználát, illetve a tárolás előtt: Minden alkatrészt töröljön szárazra egy tiszta ruha segítségével.</li> </ul>

## ● Ápolás

- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e látható sérülések.
- A tisztításon kívül a termék karbantartást nem igényel.

## ● Tárolás

- Amikor a terméket nem használja, tárolja azt az eredeti csomagolásában.
- A terméket tárolja száraz, gyermekek számára nem elérhető helyen.

## ● Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
<input type="checkbox"/> A termék nem működik.	<input type="checkbox"/> Az áramellátás megszakadt.	<input type="checkbox"/> Egy másik elektromos készülék csatlakoztatásával ellenőrizze a konnektort. <input type="checkbox"/> Dugja be az elektromos csatlakozót <b>10</b> helyesen. <input type="checkbox"/> Ellenőrizze a főkapcsolót.
	<input type="checkbox"/> A termék meghibásodott.	<input type="checkbox"/> Forduljon szervizközpontunkhoz, vagy egy szakemberhez.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
<input type="checkbox"/> Az elkészült ételek nyersegek maradnak, vagy egyenetlenül sülnek meg.	<input type="checkbox"/> Túl sok élelmiszert helyezett be.	<input type="checkbox"/> Vegyen ki a használt élelmiszerből, majd ossza el a maradékot egyenletesen.
	<input type="checkbox"/> A sütési hőmérséklet túl alacsony.	<input type="checkbox"/> Növelje a sütési hőmérsékletet.
	<input type="checkbox"/> Az élelmiszereket nem keverte át sütés közben.	<input type="checkbox"/> Az élelmiszereket keverje át legalább 1-szer a sütési idő felénél. Ajánlatos a süttött élelmiszereket a sütési idő egyharmadánál és kétharmadánál 5–10 másodpercig rázogatni. Ezzel a módszerrel a sütés egyenletes lesz. Javasolt egy emlékeztető jelzés beállítása (lásd a „Jelzés beállítása” c. részt). <input type="checkbox"/> A sütési eredmények még jobbak lesznek, ha az élelmiszereket a sütés során 3–4 alkalommal megrázogatja, vagy megfordítja.
<input type="checkbox"/> Az étel nem ropogós.	<input type="checkbox"/> Egyes ételeket forró zsírban kell kisütni, és nem alkalmasak a termékben való elkészítésre.	<input type="checkbox"/> Kenje be az ételeket sütés előtt némi olajjal.
<input type="checkbox"/> A friss sült burgonya nem sült meg vagy nem ropogós.	<input type="checkbox"/> Nem megfelelő burgonyafajtát használt.	<input type="checkbox"/> Használjon másfajta burgonyát.
	<input type="checkbox"/> A burgonyahasábokat a darabolás után nem mosta át.	<input type="checkbox"/> A burgonyát a darabolást követően át kell mosni, hogy megszabaduljon a keményítőtől.
	<input type="checkbox"/> A burgonyahasábokat az átmosás után nem szárította meg.	<input type="checkbox"/> A mosás után törölje szárazra a burgonyát (pl. konyhai törülkövel).
	<input type="checkbox"/> A burgonyahasábokat nem olajozta át.	<input type="checkbox"/> Kenje be a burgonyát sütés előtt némi olajjal.
	<input type="checkbox"/> A burgonyadarabok túl nagyok.	<input type="checkbox"/> Vágja a burgonyát kisebb vagy vékonyabb darabokra.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
<input type="checkbox"/> A sütőtálat <b>5</b> nem lehet betenni a sütőtérbe.	<input type="checkbox"/> A sütőtálat <b>5</b> ferdén tartja és/vagy nem pontosan a sütőtér közepére helyezte.	<input type="checkbox"/> Tartsa a sütőtálat <b>5</b> egyenesen, és helyezze a sütőtér közepére.
<input type="checkbox"/> A termékből fehér füst távozik.	<input type="checkbox"/> A sütőtálba <b>5</b> zsiradék csöppent, mely párolog.	<input type="checkbox"/> Az ételek előkészítéséhez használjon kevesebb olajat. <input type="checkbox"/> Szerezzen be zsírszegényebb élelmiszereket. <input type="checkbox"/> Csökkentse a hőmérsékletet vagy a sütési időt.
<input type="checkbox"/> Az alkalmazás nem a leírtak szerint működik.	<input type="checkbox"/> A régebbi szoftververziók egyes funkciói korlátozottak lehetnek. Az újabb szoftververziók javításokat tartalmazhatnak.	<input type="checkbox"/> Lépjen az alkalmazás Sűgóközpontjába: →  <b>én</b> fül: → <b>Sűgóközpont</b> <input type="checkbox"/> Frissítse az alkalmazást a legújabb verzióra.
<input type="checkbox"/> A termék nem telepíthető az alkalmazáson keresztül.	<input type="checkbox"/> A mobilkészülék operációs rendszerének verziója túl régi.	<input type="checkbox"/> Telepítse a terméket egy megfelelő operációs rendszerrel rendelkező mobilkészüléken keresztül (lásd „Az alkalmazás telepítése” c. részt).
	<input type="checkbox"/> A mobilkészülék operációs rendszerének verziója túl régi.	<input type="checkbox"/> Telepítse a terméket egy megfelelő operációs rendszerrel rendelkező mobilkészüléken keresztül (lásd „Az alkalmazás telepítése” c. részt).
<input type="checkbox"/> A termék nem vezérelhető az alkalmazáson keresztül.	<input type="checkbox"/> A WiFi-kapcsolat megszakadt (ellenőrizze, hogy a  kijelzés <b>19</b> világít-e).	<input type="checkbox"/> A WiFi-kapcsolat aktiválásához nyomja meg a  gombot <b>18</b> . Ha szükséges, párosítsa újra a terméket a mobilkészülékkel (lásd „A termék és a mobilkészülék párosítása” c. részt).
	<input type="checkbox"/> A mobilkészülék és a termék nem ugyanarra a WiFi-hálózatra csatlakozik.	<input type="checkbox"/> Ellenőrizze, hogy a mobilkészülék és a termék ugyanarra a WiFi-hálózatra csatlakozik-e.



## ● **Mentesítés**

- ❗ Mielőtt a terméket másnak továbbadná, kislejtené, vagy visszajuttatná a gyártónak, ellenőrizze, hogy kitörölte-e az összes adatot a termékből és a felhőből.

Ehhez vegye figyelembe az alábbi fejezetet:

„További funkciók”, menüpont:

### **Leválasztás és az adatok törlése**

## **Csomagolás:**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.

## **Termék:**



A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A mellette lévő áthúzott kerek szemeteskuca szimbólum azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU hatálya alá tartozik. Az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket élettartama lejártával nem szabad a szokványos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem speciális gyűjtőhelyen, újrahasznosítóban, vagy ártalmatlanító-üzemben kell azt leadni.

## **A megsemmisítés díjmentes.**

Óvja a természetet és szakszerűen semmisítse meg készülékeit.

## ● **Garancia**

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékrészekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törekeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegéből készült részek.

## ● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 405894\_2201) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

## ● **Szerviz**

 **Szerviz Magyarország**

Tel.: 0680021536

E-mail: [owim@lidl.hu](mailto:owim@lidl.hu)

## ● **Leegyszerűsített EK** **megfelelőségi nyilatkozat**

Az OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NÉMETORSZÁG ezúton kijelenti, hogy a termék FORRÓLEVEGŐS OLAJSÚTÓ SMART XL HG09428 megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU és a 2009/125/EK jelű irányelveknek.

Az EK Megfelelőségi Nyilatkozat teljes szövege megtalálható az alábbi internetcímen:

[www.owim.com](http://www.owim.com)



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG09428

Version: 09/2022

IAN 405894\_2201

